

9279220  
12065

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ADENDA No.10 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO

CONTRATO No.O-10-2012

**"DISEÑO, PLANOS Y CONSTRUCCIÓN DE LAS INSTALACIONES QUE ALBERGAN AL INSTITUTO PROFESIONAL Y TÉCNICO VERAGUAS, UBICADO EN LA PROVINCIA DE VERAGUAS, DISTRITO DE SANTIAGO, CORREGIMIENTO DE CANTO DEL LLANO, COMUNIDAD DE CAÑACILLAS".**

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA G. DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal No.8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **JUAN DIEGO GÓMEZ**, varón, venezolano, mayor de edad, con carné de residente permanente No.E.8-136256, actuando en nombre y representación de **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A.**, Sociedad Anónima debidamente registrada en la Sección de Micropelículas (Mercantil) a Folio No.599396 (S) del Registro Público de Panamá, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No.10 por Extensión de Tiempo al Contrato No.O-10-2012, de conformidad con los siguientes términos:

**PRIMERA:** Modificar el literal c de la cláusula Tercera del Contrato No.O-10-2012, el cual quedará de la siguiente manera:

*c. Entregar a **EL ESTADO** una fianza de cumplimiento del presente **CONTRATO** equivalente a un cincuenta por ciento (50%) de su valor. **EL CONTRATISTA** hace entrega de la Fianza No.04-16-0921890-0 por el monto de **SIETE MILLONES TRESCIENTOS TREINTA Y OCHO MIL SEISCIENTOS VEINTISIETE BALBOAS CON 47/100 (B/.7,338,627.47)**, emitida por **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A.**, esta fianza puede constituirse en dinero en efectivo, en títulos de crédito de **EL ESTADO**, en póliza de compañías de seguros, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la OBRA haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del periodo señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza. En las fianzas de cumplimiento debe utilizarse el texto de modelo de fianza, aprobado por la Contraloría General de la República.*

**EL CONTRATISTA** aporta el Endoso No.-10- a la Fianza de Cumplimiento No.04-16-0921890-0 de la aseguradora **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A.**, el cual cubre la extensión de tiempo solicitada.

**SEGUNDA:** Modificar el literal d de la cláusula Tercera del Contrato No.O-10-2012, el cual quedará de la siguiente manera:

*d. Entregar la **OBRA** descrita en la cláusula Primera, que antecede, total y debidamente terminada dentro del término de **TRES MIL DOSCIENTOS UN (3201) DÍAS CALENDARIO**, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar.*

**TERCERA:** Modificar la cláusula Vigésima Cuarta del Contrato No.O-10-2012, el cual quedará de la siguiente manera:

**VIGÉSIMA CUARTA: Pólizas de seguros.** **EL CONTRATISTA** presenta la Póliza de Responsabilidad Civil emitida por **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A.**, para cubrir los daños y perjuicios causados por ella a **EL ESTADO** y/o terceros en el curso de ejecución del presente contrato.

**EL CONTRATISTA** aporta Endoso a la Póliza de Todo Riesgo de Responsabilidad Civil No.06-01-0950259-1 emitido por **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMÉRICA, S.A.**, el cual la extensión de tiempo solicitada.



20 AGO 2012

20 AGO 2012

**CUARTA:** Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato No.O-10-2012, mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

**QUINTA:** Al original de esta Adenda no se le adhieren timbres, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

**SEXTA:** Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con el artículo 74 del Texto Único de la Ley 22 de 27 de junio de 2006 y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, emitida por la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los diecinueve (19) días del mes de junio de dos mil veinte (2020).

**POR EL ESTADO,**

**MARUJA G. DE VILLALOBOS**  
MINISTRA DE EDUCACIÓN

**POR EL CONTRATISTA,**

**JUAN DIEGO GÓMEZ**  
NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y  
CENTROAMÉRICA, S.A.

**REFRENDO**

GERARDO SOLÍS  
CONTRALOR GENERAL

**CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA**



22 SEP 2020

